Porównanie tłumaczeń I Królewska 6:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I zamieszkam wśród synów Izraela, i nie opuszczę mojego ludu Izraela.*[1)]
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	zamieszkam wśród synów Izraela i nie opuszczę mojego ludu.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I zamieszkam wśród synów Izraela, i nie opuszczę swego ludu Izraela.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I będę mieszkał w pośrodku synów Izraelskich, a nie opuszczę ludu mego Izraelskiego.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I będę mieszkał w pośrzodku synów Izraelowych i nie opuszczę ludu mego Izraelskiego.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	zamieszkam pośród Izraelitów i nie opuszczę mego ludu izraelskiego.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	I zamieszkam wśród synów izraelskich, i nie opuszczę mojego ludu izraelskiego.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	i zamieszkam pośród Izraelitów i nie opuszczę Mojego ludu izraelskiego.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Zamieszkam wśród Izraelitów i nie opuszczę mojego ludu Izraela”.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	zamieszkam pośród synów Izraela i nie opuszczę ludu mego izraelskiego.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І він збудував дім і закінчив його, і покрив стелю дому кедриною,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zamieszkam wśród synów Israela i nie opuszczę Mojego israelskiego ludu.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	i naprawdę będę przebywał pośród synów Izraela, i nie opuszczę swego ludu, Izraela”.

[1)] <x>30 26:11-12</x>